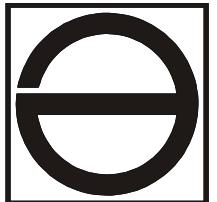


INSTRUCTION MANUAL  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
NOTICE D'EMPLOI

# AWAK SERIES

**ECLER**   
**AUDIO CREATIVE POWER**



## INSTRUCTION MANUAL

1. IMPORTANT REMARK	04
2. WARNINGS	04
3. INTRODUCTION	04
4. MODELS	04
5. CONNECTIONS	05
6. RECOMMENDED AMPLIFIER	06
7. PRE-AMPLIFYING MIXERS	06
8. PLACEMENT AND MOUNTING	06
9. SUSPENDING THE UNIT	06
10. TECHNICAL CHARACTERISTICS	16
11. DIAGRAMS	17

All numbers subject to variation due to production tolerances. ECLER, S.A. reserves the right to make changes or improvements in manufacturing or design which may affect specifications.

## 1. IMPORTANT REMARK

Congratulations! You are the owner of a carefully designed and manufactured equipment. We thank you for trusting in us and choosing our AWAK Series loudspeaker cabinets.

In order to get the optimum operation and efficiency from this unit, it is VERY IMPORTANT - before you plug anything - to read this manual very carefully and bear in mind all considerations specified within it. We strongly recommend that its maintenance be carried out by our Authorised Technical services.

## 2. WARNINGS



No user serviceable parts exist inside these units.

Never use this unit in the proximity of water. Do not expose the unit to water splashing, nor place liquid containers on top of it.

Avoid placing the unit next to heat sources such as spotlights or heaters.

Use only the accessories specified by the manufacturer. The units must never be flown from their transportation handles. Use the correct accessories for each application.

## 3. INTRODUCTION

These acoustic enclosures have been designed to offer a wide range of applications: Starting with conference rooms where superior intelligibility is required or outdoor installations like mobile discos. These situations require an excellent sound projection, large sound pressure and operating safety. All models employ bass-reflex type acoustic enclosures and have been optimised using the acoustic design software SIMBOX.

High density wood fibres have been used in the fabrication process. All models feature a 1mm thick perforated grating and acoustically transparent foam, effectively protecting the unit from splashes and dust. The LC-type passive filters inside the AWAK series make use of low tolerance polyester capacitors and large section coils. All units feature an effective protection system on the high frequency way against Larsen effect and signal clipping. The connection plates are equipped with speak-on connectors.

## 4. MODELS

### AWAK108i

Employs an 8" high performance bass driver capable of holding up to large cone displacements. This 8" driver is firmly mounted on a steel chassis and features a powerful ceramic magnet and a 37 mm coil. A neodymium tweeter provides the high frequencies.

### AWAK208i

Employs two 8" high performance bass driver with polypropylene membrane, capable of holding up to large cone displacements. This 8" driver is firmly mounted on a steel chassis and features a powerful ceramic magnet and a 52 mm coil. The high frequency way uses 1" high efficiency compression driver coupled to a 90°x60° rotatable horn (See diagram).

### **AWAK112i**

Employs a 12" driver with a powerful ceramic magnet and a 77 mm coil, supporting cone displacements up to 7 mm. The high frequency way uses high efficiency compression driver with 1" nylon membrane coupled to a constant directivity horn.

### **AWAK115i**

Employs a 15" driver with a powerful ceramic magnet and a 100 mm coil, supporting cone displacements up to 9 mm. The high frequency way uses high efficiency compression driver with 1" nylon membrane coupled to a constant directivity horn.

### **AWAK215i**

Employs two 15" drivers with a powerful ceramic magnet and a 100 mm coil, supporting cone displacements up to 9 mm. The high frequency way uses high efficiency neodymium compression driver with 1" polyester membrane coupled to a constant directivity horn.

### **AWAK SB115i**

Sub bass reinforcement to complement the models AWAK 108 and AWAK112. Employs a 15" driver with a powerful ceramic magnet and a 100 mm coil, supporting cone displacements up to 9 mm.

### **AWAK SB118i**

Sub bass reinforcement specially designed to complement the models AWAK112, 115 and 215. the System employs a powerful 18" driver with ceramic magnet and a 100 mm coil, supporting cone displacements up to 9 mm.

## **5. CONNECTIONS**

The connection cables which connect the amplifiers output and the speaker should be of good quality, have sufficient conductor area and be as short as possible. The latter fact is specially important when the distance is long and the load impedance low ( $4-8 \Omega$ ). A cross-section of at least  $2.5\text{mm}^2$  is recommended for distances up to 10m;  $4$  or  $6\text{mm}^2$  for longer distances. Following formula gives the required section, assuming 4% losses:

$$\text{Cross section in } \text{mm}^2 = \frac{\text{Length in m}}{\text{Loudspeaker Impedance in } \Omega}$$

Always respect polarity. All connections are Speak-on type. The pin-out is indicated in the diagram.

## 6. RECOMMENDED AMPLIFIER

Following table shows the output power of the amplifier adequate to each acoustic system:

AWAK108i between 125 and 250W  
AWAK208i between 250 and 550W  
AWAK112i between 350 and 700W  
AWAK115i between 450 and 900W  
AWAK215i between 1000 and 2000W  
AWAK SB115i between 400 and 800W  
AWAK SB118i between 500 and 1000W

## 7. PRE-AMPLIFYING MIXERS

Avoid excessive gain adjustments in the equalizer or tone control sections.

## 8. PLACEMENT AND MOUNTING

Consider following general rules:

Place the acoustic enclosures on solid and firm surfaces. The Sub bass speakers will prove more effective if placed on the floor horizontally, instead of flying, elevating or placing the unit vertically. No obstacles should stand between the enclosures and the audience. The high frequencies are very directive compared to the low frequencies, so that any obstacle will impair their response. In case large audiences must be addressed, a better long distance sound propagation will be achieved if the enclosures are flown high enough.

## 9. SUSPENDING THE UNIT

During the development of the AWAK series, we have carefully studied for each model the best method to fly the enclosure.

For the model 108 we recommend the SR 10 rigging type, which allows for a total orientation of the enclosure (see diagram).

For the model 208 we recommend the SR 10/12 rigging type, which allows for a total orientation of the enclosure (see diagram).

For the model 112 and 115 we recommend the SR 12 rigging type (see diagram).

Models 108, 208, 112 and 115 feature built in nuts for the installation of screw hooks to facilitate the fixing of chains or steel cables (see diagram).

Least, model 215 features two lateral and one rear bracket, which allow the insertion of ECLERs FL200 rigging kit (see diagram).

When using SR10 or SR12 fixings, an additional safety cable must be attached.

The units must never be flown from their transportation handles.

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

1. NOTA IMPORTANTE	08
2. PRECAUCIONES	08
3. INTRODUCCIÓN	08
4. MODELOS	08
5. CONEXIONADO	09
6. AMPLIFICADOR RECOMENDADO	10
7. MEZCLADORES PRE-AMPLIFICADORES	10
8. UBICACIÓN Y MONTAJE	10
9. SUSPENSIÓN	10
10. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	16
11. DIAGRAMAS	17

Todos los datos están sujetos a variación debida a tolerancias de producción. ECLER S.A. se reserva el derecho de realizar cambios o mejoras en la fabricación o diseño que pudieran afectar las especificaciones.

## 1. NOTA IMPORTANTE

Enhorabuena. Vd. posee el resultado de un cuidado diseño y de una esmerada fabricación. Agradecemos su confianza por haber elegido nuestra caja acústica de la serie AWAK.

Para conseguir la máxima operatividad y su máximo rendimiento, es MUY IMPORTANTE antes de su conexión, leer detenidamente y tener muy presentes las consideraciones que en este manual se especifican. Para garantizar el óptimo funcionamiento, recomendamos que su mantenimiento sea llevado a cabo por nuestros Servicios Técnicos autorizados.

## 2. PRECAUCIONES



No existen partes ajustables por el usuario en el interior de estos equipos.

No utilice este aparato cerca del agua. No exponga los equipos a salpicaduras, evite colocar recipientes que contengan líquidos sobre ellos.

Evite colocar los equipos cerca de fuentes de calor, focos o estufas.

Utilizar únicamente los accesorios especificados por el fabricante. En ningún caso deben suspenderse los equipos utilizando sus asas de transporte, utilice los accesorios adecuados a cada cometido.

## 3. INTRODUCCIÓN

Diseñadas para cubrir una amplia variedad de aplicaciones: desde salas de conferencia donde se requiere una gran inteligibilidad a aplicaciones en exteriores como carpas o disco móviles. Estas son situaciones en las que se requiere una buena proyección de sonido, alto nivel de presión sonora y fiabilidad de comportamiento. Todos los recintos acústicos son del tipo Bass Reflex optimizados mediante el programa de diseño acústico SIMBOX.

Para su fabricación se han utilizado fibras de madera de alta densidad. Todos los modelos están protegidos mediante una rejilla perforada de 1 mm de grosor y espuma acústicamente transparente para proteger a los altavoces de salpicaduras y polvo. Los filtros pasivos de la serie AWAK son del tipo LC con condensadores de poliéster de baja tolerancia y bobinas con hilo de gran sección. Todos los modelos incorporan un eficaz sistema de protección de la vía de agudos contra efecto Larsen o recortes de señal. Las placas de conexión están equipadas con conectores Speak-on.

## 4. MODELOS

### AWAK108i

Equipa un altavoz de graves de alto rendimiento de 8" capaz de soportar amplios desplazamientos. Este 8" está montado en un chasis de acero con un potente imán cerámico y una bobina de 37 mm. Para los agudos se utiliza un tweeter de neodimio.

### AWAK208i

Emplea dos altavoces de graves de alto rendimiento de 8" con membrana de polipropileno capaces de soportar amplios desplazamientos. Estos 8" están montados en chasis de acero con un potente imán cerámico y una bobina de 52 mm. Para la vía de agudos se emplea un motor a compresión de 1" acoplado a un difusor de 90° x 60° orientable por el usuario (ver diagrama).

## **AWAK112i**

Emplea un altavoz de 12" con un potente imán cerámico y una bobina de 77 mm capaz de soportar desplazamientos de hasta 7 mm. Para la vía de agudos se ha utilizado un motor a compresión de alta eficiencia con membrana de nylon de 1" acoplado a un difusor de directividad constante.

## **AWAK115i**

Emplea un altavoz de 15" con un potente imán cerámico y una bobina de 100 mm capaz de soportar desplazamientos de hasta 9 mm. Para la vía de agudos se ha utilizado un motor a compresión de alta eficiencia con membrana de nylon de 1" acoplado a un difusor de directividad constante.

## **AWAK215i**

Emplea dos altavoces de 15" con un potente imán cerámico y bobinas de 100 mm capaces de soportar desplazamientos de hasta 9 mm. Para la vía de agudos se ha utilizado un motor a compresión de neodimio con membrana de poliéster de 1" acoplado a un difusor de directividad constante.

## **AWAK SB115i**

Refuerzo para subgraves para complementar los modelos AWAK108 y AWAK112. Emplea un altavoz de 15" con un potente imán cerámico y una bobina de 100 mm capaz de soportar desplazamientos de hasta 9mm.

## **AWAK SB118i**

Refuerzo para subgraves especialmente diseñado para complementar los modelos AWAK112, 115 y 215. El sistema emplea un potente altavoz de 18" con imán cerámico y bobina de 100 mm capaz de soportar desplazamientos de hasta 9 mm.

## **5. CONEXIONADO**

El cable de conexión que une las salidas del amplificador y los altavoces deberá ser de buena calidad, de suficiente sección y lo más corto posible; esto reviste importancia especial cuando las distancias a cubrir son grandes y la carga es baja ( $4-8\Omega$ ): hasta 10m se recomienda una sección no inferior a  $2,5 \text{ mm}^2$  y para distancias superiores, 4 ó  $6 \text{ mm}^2$ . Una forma fácil de saber la sección requerida, asumiendo unas pérdidas aproximadas del 4%, es mediante la siguiente fórmula:

$$\text{Sección en } \text{mm}^2 = \frac{\text{Longitud en m}}{\text{Impedancia del altavoz en } \Omega}$$

Respete siempre la polaridad. Todas las conexiones son del tipo Speak-on con el patillaje indicado en el diagrama.

## 6. AMPLIFICADOR RECOMENDADO

En la siguiente tabla encontrará el nivel de potencia adecuado del amplificador para cada sistema acústico.

AWAK108i entre 125 y 250W  
AWAK208i entre 250 y 550W  
AWAK112i entre 350 y 700W  
AWAK115i entre 450 y 900W  
AWAK215i entre 1000 y 2000W  
AWAK SB115i entre 400 y 800W  
AWAK SB118i entre 500 y 1000W

## 7. MEZCLADORES PRE-AMPLIFICADORES

Evite los ajustes excesivos de ganancia en ecualizadores y controles de tono.

## 8. UBICACIÓN Y MONTAJE

Como reglas generales se observarán las siguientes:

Colocar las cajas acústicas en superficies sólidas y firmes. Los refuerzos para graves colocados directamente en el suelo y en sentido apaisado, rendirán más que colgados, elevados o directamente en el suelo pero en sentido vertical. No debe existir ningún obstáculo entre los recintos acústicos y la audiencia. Las frecuencias agudas, a diferencia de las graves son extremadamente directivas y cualquier obstáculo supone una atenuación en su respuesta. Para grandes audiencias se obtendrá una mejor propagación del sonido en la distancia contra más elevemos las cajas.

## 9. SUSPENSIÓN

En la serie Awak se ha estudiado para cada modelo cuál es la mejor forma de suspender el recinto.

Para el modelo 108 se recomienda la utilización del anclaje SR 10 que permite una total orientación de la caja acústica. (ver diagrama)

Para el modelo 208 se recomienda la utilización del anclaje SR 10/12 que permite una total orientación de la caja acústica. (ver diagrama)

Para el modelo 112 y 115 se recomienda el anclaje SR 12 (ver diagrama)

Los modelos 108, 208, 112 y 115 equipan tuercas empotradas para la instalación de ganchos a los cuales pueden sujetarse cadenas o cables de acero. (ver diagramas)

Finalmente el modelo 215 dispone de dos anclajes laterales y uno posterior para insertar el kit de piezas metálicas para suspensión ECLER FL200 (ver diagrama).

Cuando se utilicen los anclajes SR 10 y SR 12 colocar un cable de seguridad adicional para la sujeción.

En ningún caso deben suspenderse los equipos utilizando sus asas de transporte.

## NOTICE D'EMPLOI

1. NOTE IMPORTANTE	12
2. PRECAUTIONS	12
3. INTRODUCTION	12
4. MODELES	12
5. CONNEXIONS	13
6. AMPLIFICATEUR RECOMMANDÉ	14
7. MIXEURS PRE-AMPLIFICATEURS	14
8. SÉLECTION DE L'EMPLACEMENT ET INSTALLATION	14
9. FIXATION EN HAUTEUR	15
10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	16
11. SCHÉMAS	17

Le contenu de ce manuel peut être amené à changer, du fait de tolérances de production. La société ECLER S.A. se réserve le droit d'apporter des modifications ou des améliorations à la fabrication ou à la conception du produit, susceptibles d'affecter les spécifications de ce dernier.

## 1. NOTE IMPORTANTE

Félicitations. Un grand soin a été apporté à la conception ainsi qu'à la fabrication de l'équipement que vous venez d'acheter. Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez témoignée en choisissant cette enceinte série AWAK.

Pour obtenir un fonctionnement optimal et un rendement maximum de l'enceinte, il est TRES IMPORTANT, avant de procéder au raccordement de cette dernière, de lire attentivement ce manuel et les recommandations qu'il comporte et de les conserver en mémoire. Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, il est recommandé d'en déléguer la maintenance à nos services techniques habilités.

## 2. PRECAUTIONS



Cet appareil ne comporte aucun élément susceptible d'être réglé par l'utilisateur.

Eviter d'utiliser cet équipement à proximité de l'eau, de l'exposer à l'humidité ou de poser sur ce dernier des récipients contenant des liquides de quelque nature qu'ils soient.

Eviter d'installer cet équipement à proximité d'une source de chaleur, d'un foyer ou d'un poêle.

N'utiliser que les accessoires indiqués par le fabricant. Les équipements ne doivent en aucun cas être suspendus à l'aide de leurs anses de transport. Employer les accessoires adaptés.

## 3. INTRODUCTION

Ces enceintes ont été conçues pour répondre à une large variété d'applications : de la salle de conférence où une grande clarté est impérative à d'autres applications en extérieur telles que chapiteaux ou discothèques mobiles. Ces cas de figure nécessitent une bonne projection du son, un niveau de pression sonore élevé et une fiabilité à toutes épreuves. Toutes les enceintes sont de type Bass Reflex, optimisées via le programme de conception acoustique SIMBOX.

Pour la fabrication de ces enceintes, des fibres de bois haute densité ont été sélectionnées. Tous les modèles sont protégés par une grille perforée de 1 mm d'épaisseur et une mousse acoustique aérée, destinée aux haut-parleurs (protection contre les éclaboussures et la poussière). Les filtres passifs de la série AWAK sont de type LC, avec condensateurs polyester à faible tolérance et bobines de grande section. Tous les modèles intègrent un dispositif de protection de la section aiguë, notamment contre l'effet Larsen ou les coupures de signal. Les plaques de raccordement sont équipées de connecteurs "Speak-on".

## 4. MODELES

### AWAK108i

Equipé d'un haut-parleur (graves) à haut rendement 8", capable de supporter d'importants déplacements. Ce haut-parleur 8" est monté sur un châssis en acier et pourvu d'un aimant céramique puissant et d'une bobine de 37 mm. Un tweeter en néodyme est utilisé pour les aigus.

## AWAK208i

Equipée de deux haut-parleur 8" avec membrane polypropilene capable de supporter d'importants déplacements. Ce haut-parleur 8" est monté sur un châssis en acier et pourvu d'un aimant céramique puissant et d'une bobine de 52 mm. Pour la section aiguë, un moteur à chambre de compression de 1" est utilisé, accouplé à un dispositif de diffusion de 90°x60°, dont l'orientation peut être modifiée par l'utilisateur (voir schéma).

## AWAK112i

Equipé d'un haut-parleur 12" et pourvu d'un aimant céramique puissant ainsi que d'une bobine de 77 mm capable de supporter d'importants déplacements, pouvant aller jusqu'à 7 mm. Pour la section aiguë, un moteur à chambre de compression équipée d'une membrane nylon de 1" est utilisé, accouplé à un dispositif de diffusion à directivité constante.

## AWAK115i

Equipé d'un haut-parleur 15" et pourvu d'un aimant céramique puissant ainsi que d'une bobine de 100 mm capable de supporter d'importants déplacements, pouvant aller jusqu'à 9 mm. Pour la section aiguë, un moteur à chambre de compression équipée d'une membrane nylon de 1" est utilisé, accouplé à un dispositif de diffusion à directivité constante.

## AWAK215i

Equipé de deux haut-parleurs 15" et pourvu d'un aimant céramique puissant ainsi que de bobines de 100 mm capables de supporter d'importants déplacements, pouvant aller jusqu'à 9 mm. Pour la section aiguë, un moteur à compression en néodyme avec membrane polyester 1" est utilisé, accouplé à un dispositif de diffusion à directivité constante.

## AWAK SB115i

Caisson de basses spécialement conçu en complément des modèles AWAK108 y AWAK112. Le système est équipé d'un haut-parleur 15" et pourvu d'un aimant céramique puissant ainsi que d'une bobine de 100 mm capable de supporter d'importants déplacements, pouvant aller jusqu'à 9 mm.

## AWAK SB118i

Caisson de basses spécialement conçu en complément des modèles AWAK112, 115 y 215. Le système est équipé d'un haut-parleur 18" et pourvu d'un aimant céramique puissant ainsi que d'une bobine de 100 mm capable de supporter d'importants déplacements, pouvant aller jusqu'à 9 mm.

## 5. CONNEXIONS

Le câble raccordant les sorties de l'amplificateur aux haut-parleurs doit être de bonne qualité, de section suffisante et le plus court possible. Ces conditions revêtent une importance toute particulière lorsque les distances à couvrir sont conséquentes à des basses impédances (4 à 8Ω). Lorsque la distance de câblage ne dépasse pas les 10 m, il est recommandé d'utiliser une section qui ne soit pas inférieure à 2,5 mm<sup>2</sup>. Pour des distances supérieures, une section de câble de 4 ou 6 mm<sup>2</sup> est nécessaire. Afin de déterminer la section requise, avec une perte approximative de 4 %, il est possible d'utiliser la formule suivante :

Section en mm <sup>2</sup>	Longueur en mètres
= _____	
	Impédance du haut-parleur en Ω
Veiller à toujours respecter les polarités. Tous les connecteurs sont de type "Speak-on". respecter également le brochage indiqué sur le schéma.	

## 6. AMPLIFICATEUR RECOMMANDÉ

Le tableau ci-dessous désigne le niveau de puissance de l'amplificateur adapté à chaque système acoustique.

AWAK108i	entre 125 et 250 W
AWAK208i	entre 250 et 550 W
AWAK112i	entre 350 et 700 W
AWAK115i	entre 450 et 900 W
AWAK215i	entre 1000 et 2000 W
AWAK SB115i	entre 400 et 800 W
AWAK SB118i	entre 500 et 1000 W

## 7. MIXEURS PRE-AMPLIFICATEURS

Eviter les réglages excessifs de gain, sur les égaliseurs et les systèmes de contrôle de tonalité.

## 8. SELECTION DE L'EMPLACEMENT ET INSTALLATION

Respecter les règles suivantes :

Installer les enceintes sur des surfaces résistantes et stables. Les caissons de basses installés à-même le sol et à l'horizontale auront un meilleur rendu que s'ils sont suspendus ou directement au sol mais à la verticale. Aucun obstacle ne doit s'interposer entre les enceintes acoustiques et le public. Les fréquences aiguës, à la différence des graves, sont extrêmement directifs et tout obstacle implique donc une atténuation en réponse. Si l'audience à couvrir est importante, une meilleure propagation du son sur la distance est obtenue, au contraire, en installant les enceintes en hauteur.

## 9. FIXATION EN HAUTEUR

Une étude a été menée afin de déterminer, pour chaque modèle de la série AWAK, quel est le meilleur mode de fixation de l'enceinte.

Pour le modèle 108, il est recommandé d'utiliser le dispositif de fixation SR10, qui permet une orientation totale de l'enceinte (se reporter au schéma).

Pour le modèle 208, il est recommandé d'utiliser le dispositif de fixation SR10/12, qui permet une orientation totale de l'enceinte (se reporter au schéma).

Pour les modèles 112 et 115, il est recommandé d'utiliser le dispositif SR 12 (se reporter au schéma).

Les modèles 108, 208, 112 et 115 sont équipés d'inserts destinés à l'installation de crochets, auxquels pourront être suspendus des chaînes ou des câbles d'acier (se reporter aux schémas).

Enfin, le modèle 215 dispose de deux dispositifs de fixation latéraux plus un postérieur, destinés à l'insertion des pièces métalliques du kit de suspension ECLER FL200 (se reporter au schéma).

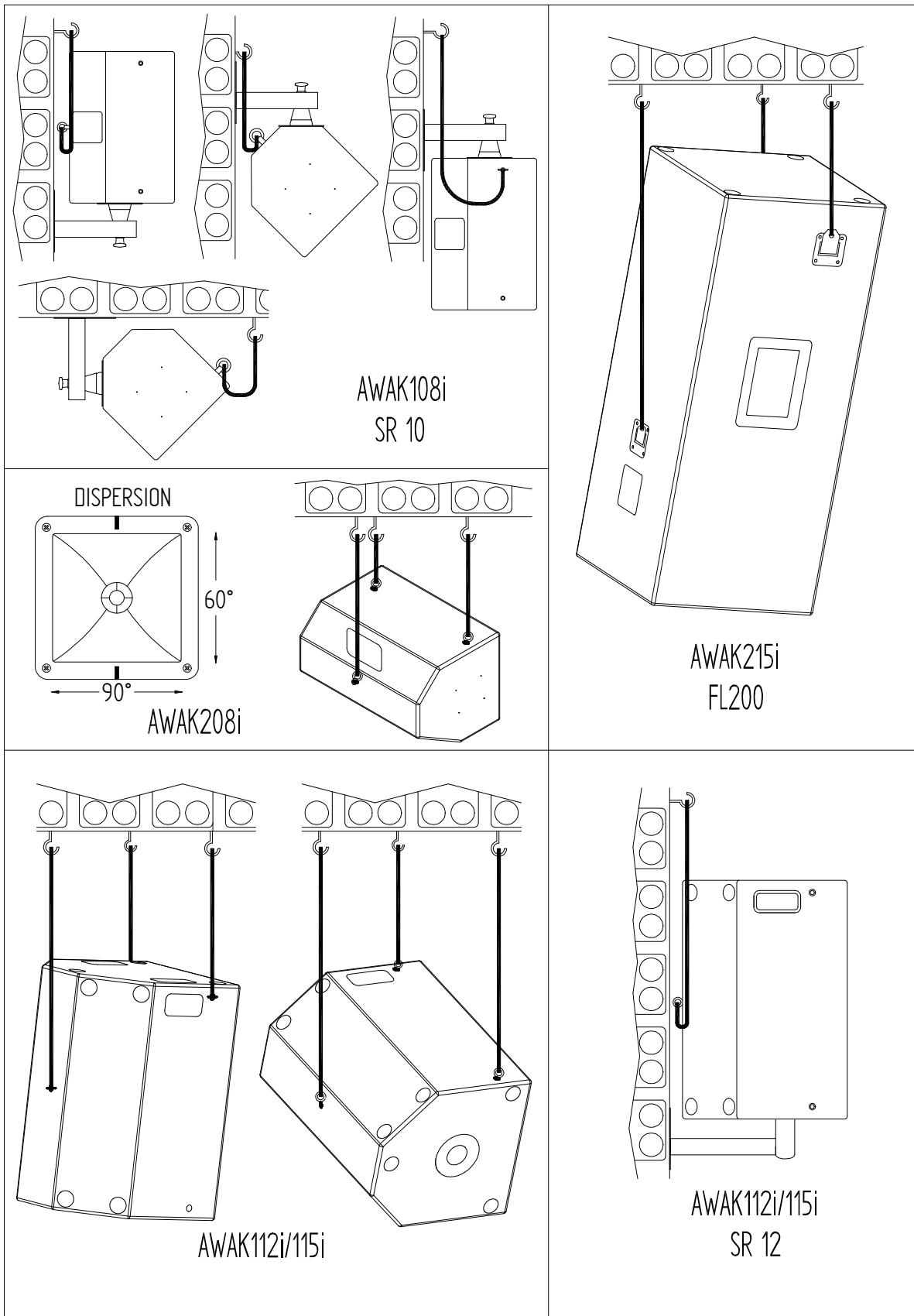
Lorsque les systèmes SR 10 et SR 12 sont utilisés, installer un câble de sécurité supplémentaire pour la fixation de l'enceinte.

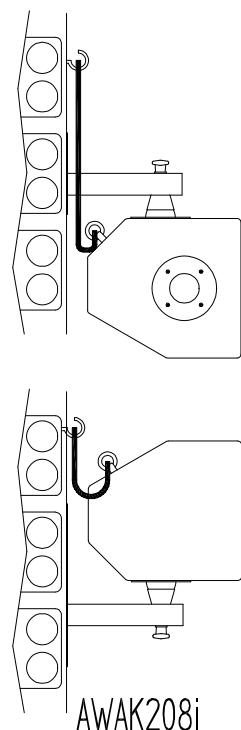
Les équipements ne doivent en aucun cas être suspendus en hauteur par les anses réservées à leur transport.

**10. TECHNICAL CHARACTERISTICS**  
**10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

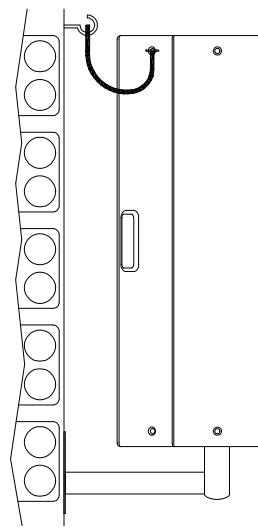
	<b>AWAK108i</b>	<b>AWAK208i</b>
Ways	2	2
Nominal impedance	8Ω	4Ω
Max RMS power	125W	280W
Program power	250W	560W
Efficiency SPL 1W 1m	93dB	96dB
Frequency response at -3dB	78Hz ÷ 22kHz	70Hz ÷ 18kHz
Filter cut-off frequency (slope -6 &-12 dB/oct)	4,5kHz	4,5kHz
Horizontal dispersion	---	90°
Vertical dispersion	---	60°
Dimensions WxHxD (without feet)	260x390x270mm	260x800x285
Weight	7,9Kg	17,3
	<b>AWAK112i</b>	<b>AWAK115i</b>
Ways	2	2
Nominal impedance	8Ω	8Ω
Max RMS power	350W	450W
Program power	700W	900W
Efficiency SPL 1W 1m	98dB	100dB
Frequency response at -3dB	50Hz ÷ 19,5kHz	47Hz ÷ 19,5kHz
Filter cut-off frequency (slope -6 &-12 dB/oct)	3,5kHz	3,5kHz
Horizontal dispersion	90°	90°
Vertical dispersion	40°	40°
Dimensions WxHxD (without feet)	380x580x400mm	445x650x435mm
Weight	22Kg	29,8Kg
	<b>AWAK215i</b>	<b>AWAK SB118i</b>
Ways	2	1
Nominal impedance	4Ω	8Ω
Max RMS power	1000W	500W
Program power	2000W	1000W
Efficiency SPL 1W 1m	104dB	99dB
Frequency response at -3dB	40Hz ÷ 18,5kHz	42Hz ÷ 2kHz
Filter cut-off frequency (slope -6 &-12 dB/oct)	1,6kHz	---
Horizontal dispersion	90°	---
Vertical dispersion	40°	---
Dimensions WxHxD (without feet)	440x1040x440mm	500x700x503mm
Weight	51,5Kg	35Kg
	<b>AWAK SB115i</b>	
Ways	1	
Nominal impedance	8Ω	
Max RMS power	400W	
Program power	800W	
Efficiency SPL 1W 1m	99dB	
Frequency response at -3dB	45Hz ÷ 1,5kHz	
Filter cut-off frequency (slope -6 &-12 dB/oct)	---	
Horizontal dispersion	---	
Vertical dispersion	---	
Dimensions WxHxD (without feet)	730x500x330mm	
Weight	29,4	

**11. DIAGRAMS**  
**11. DIAGRAMAS**  
**11. SCHEMAS**

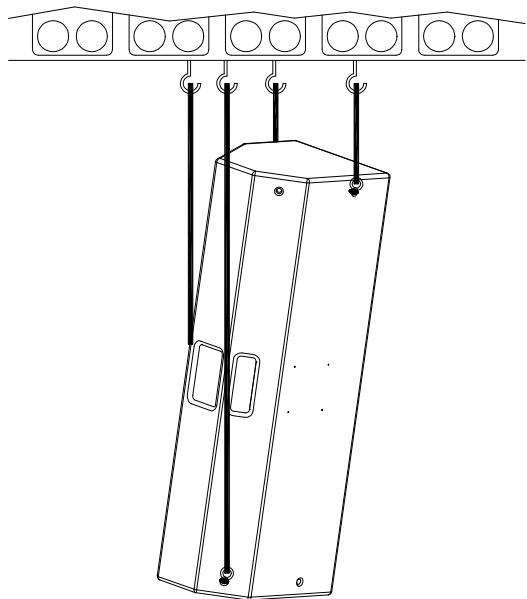
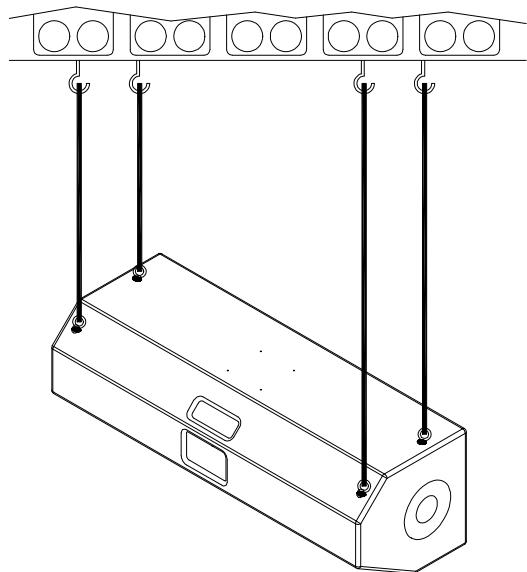




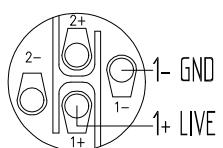
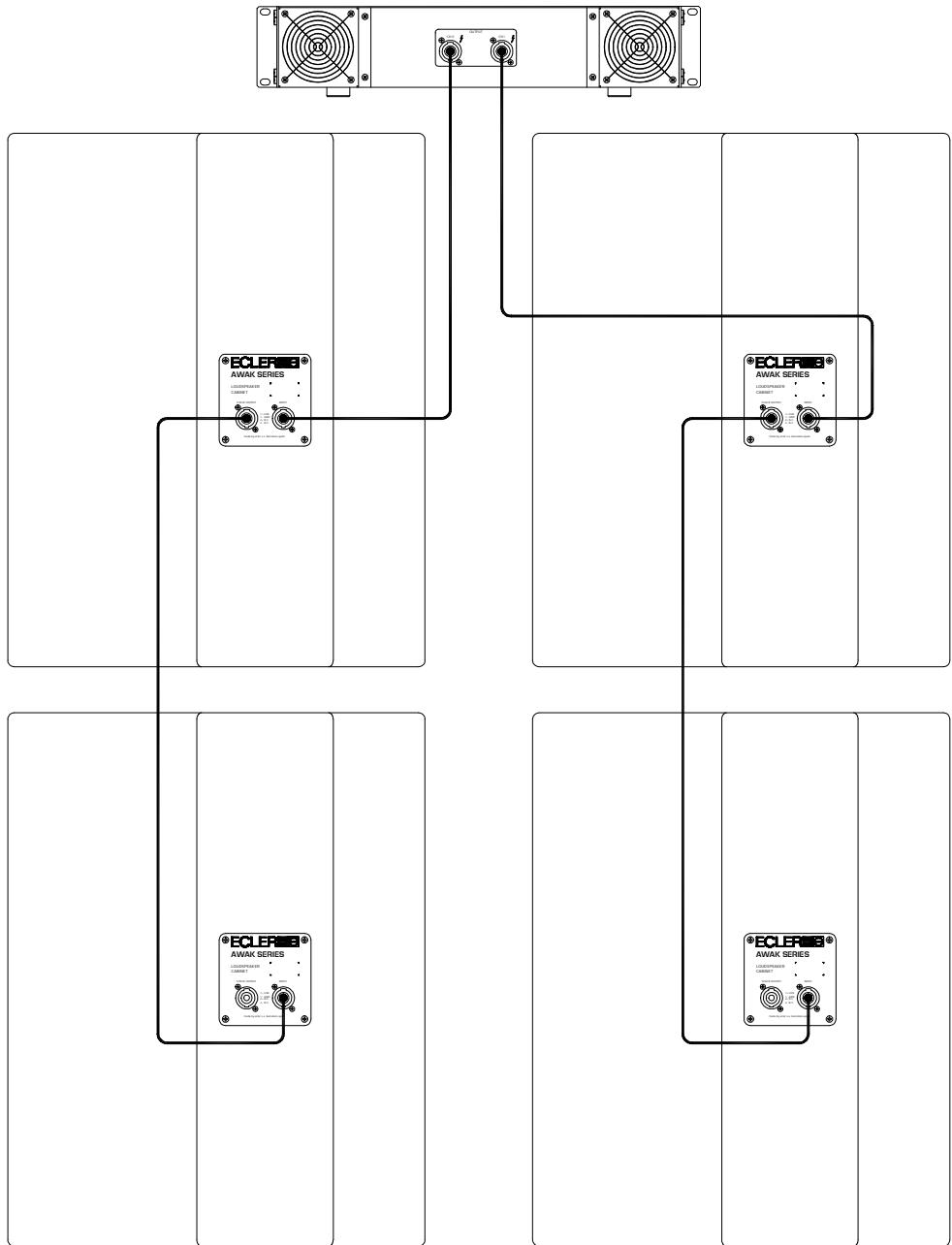
AWAK208i  
SR 10



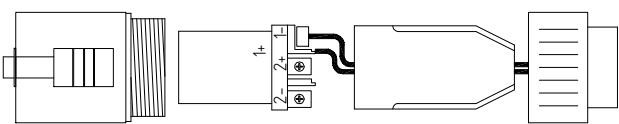
AWAK208i  
SR 12



AWAK208i



1+ LIVE  
 1- GND  
 2+ N.C.  
 2- N.C.





ECLER Laboratorio de electro-acústica S.A.  
Motors 166-168, 08038 Barcelona, Spain  
INTERNET <http://www.ecler.com> E-mail: [info@ecler.es](mailto:info@ecler.es)

50.0069.01.01